

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Neugestaltung Gemeindezentrum. Lieferung und Montage des internen Leitsystems und Fassadenschriften. Auftrag

Rifacimento centro comunale. Fornitura e installazione del sistema di guida interno e delle scritte sulle facciate. Incarico

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
13.07.2026Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>	X	
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Darizin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Neugestaltung Gemeindezentrum. Lieferung und Montage des internen Leitsystems und Fassadenschriften. Auftrag

Es zeigt sich als zweckmäßig, im Rathaus sowie im Bürgerhaus ein ansprechende Leitsystems und Fassadenschriften anbringen zu lassen.

Entsprechend wurde für die gegenständliche Notwendigkeit mit dem spezialisierten Unternehmen Ria Druck GmbH der Umfang und Inhalt für die entsprechende Lieferung im Detail geklärt und vereinbart.

Der telematisch vorgelegte Kostenvoranschlag vom 08.07.2026 sieht eine Ausgabe von 16.465,00 Euro zuzüglich MwSt. vor (unsere Prot. Nr. 12961 vom 08.07.2026).

Der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt am 08.07.2026 (Prot. Nr. 12958/2026), dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet: G011.

Der Gemeindeausschuss erachtet die vorgelegten Ausarbeitungen als zweckmäßig, übersichtlich und zeitgemäß sowie ästhetisch dem Bau und der Einrichtung entsprechend.

Die Entscheidung, kein weiteres Angebot einzuholen, stützt sich auf die geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen, insbesondere:

- der Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015 erlaubt die Direktvergabe von Arbeiten, wenn der Auftragswert unterhalb der gesetzlich festgelegten Schwellenwerte liegt;
- Artikel 50 Absatz 1 Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, sieht die Direktvergabe an einen einzigen Wirtschaftsteilnehmer für Lieferungen und Dienstleistungen unter dem Schwellenwert von 140.000 Euro ausdrücklich vor.

Angesichts der geringen Auftragssumme und der speziellen fachlichen Anforderungen wird die Direktvergabe als sachlich gerechtfertigt, wirtschaftlich zweckmäßig und gesetzeskonform angesehen

Das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 wurde vollständig eingehalten.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro handelt und dass keine Elemente vorliegen, die zu einer gegenteiligen Bewertung führen würden.

Der Auftrag wird erteilt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, im besonderen Art. 26 Absatz 1 und Art. 41 ff sowie der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.09.2011.

Rifacimento centro comunale. Fornitura e installazione del sistema di guida interno e delle scritte sulle facciate. Incarico

Risulta opportuno installare un sistema di guida sia nel municipio che nella casa comunitaria e far apporre delle scritte sulle facciate.

A tal fine è stata verificata e concordata in dettaglio con l'impresa specializzata Ria Druck S.r.l la fornitura necessaria per il fine di cui sopra.

Il preventivo trasmesso telematicamente del 08.07.2026 prevede la spesa di Euro 16.465,00 più IVA (sub prot. n. 12961 del 08.07.2026).

L'operatore economico affidatario dichiara in data 08.07.2026 (sub prot. n. 12958/2026, di applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante: G011.

La Giunta ritiene le elaborazioni presentate come opportune, chiare e moderne nonché esteticamente appropriate all'immobile e l'arredamento.

La decisione di non richiedere ulteriori preventivi trova fondamento nelle vigenti disposizioni normative in materia di contratti pubblici, in particolare:

- l'articolo 26, comma 1, lettera a) della Legge Provinciale n. 16/2015 consente l'affidamento diretto di lavori qualora l'importo dell'appalto rientri nei limiti di valore stabiliti dalla legge;
- l'articolo 50, comma 1, lettera b) del Decreto legislativo del 31.03.2023 n. 36 prevede la possibilità di affidamento diretto ad un unico operatore economico per servizi e forniture di importo inferiore alla soglia di Euro 140.000.

Considerato il modesto importo dell'incarico e le specifiche competenze richieste, l'affidamento diretto risulta motivato, economicamente conveniente e conforme alle disposizioni normative vigenti.

è stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023.

Vista la Linea guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 140.000 e che non sono presenti elementi, i quali porterebbero ad una valutazione opposta.

L'incarico viene affidato ai sensi della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, in particolare artt. 26, comma 1 e 41 ss nonché del Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 22 del 15.09.2011.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung
- Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
- Satzung der Gemeinde Gais
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (zWI5S5Hb3C/ttBCLafTg+e8ACGRHu4Y0E/hjF3ki7y4=) und (Txwigo3XP87QlyX6NvDgBwa+TUKQVDfd-VAap4gcl3x4=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das Unternehmen Ria Druck GmbH wird zum Betrag von 20.087,30 Euro (darin inklusive 22% MwSt.) mit der gegenständlichen Lieferung und Montage beauftragt.
- 2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente
- Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
- Statuto del comune di Gais
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (zWI5S5Hb3C/ttBCLafTg+e8ACGRHu4Y0E/hjF3ki7y4=) e (Txwigo3XP87QlyX6NvDgBwa+TUKQVDfdVAap4g-cl3x4=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) L'impresa Ria Druck S.r.l è incaricata per l'importo di Euro 20.087,30 (ivi inclusa l'IVA del 22%) con la fornitura e montaggio di cui in oggetto.
- 2) La spesa totale viene imputata come segue:

Unbewegliche Güter - Gemeindezentrum	Kostenstelle / centro di costo: 11100	Beni immobili - Centro comunale
	Kapitel / capitolo 10900	
	Artikel / articolo 2	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Grundlage	16.465,00 €	Imponibile
MwSt.	22 % 3.622,30 €	IVA
Gesamtsumme	20.087,30 €	Totale

- 3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

- 3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Judith Pueland

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.